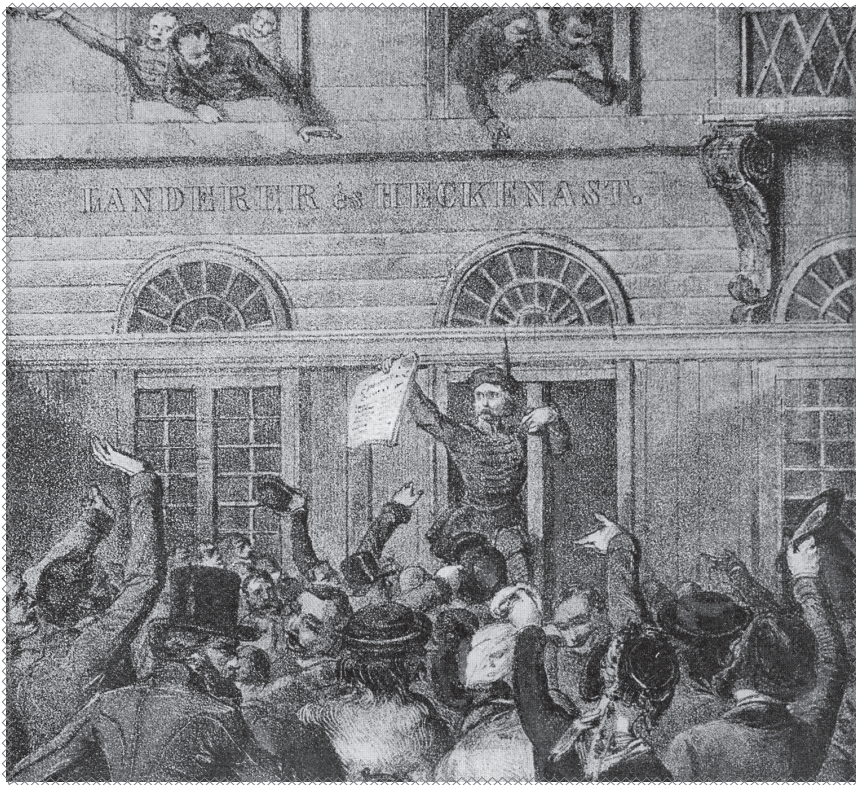


HÍRNÖK

A csallóközesütörtökiek lapja

VI. évfolyam 1. szám

2010. március



Éljünk választói jogunkkal!

A tavalyi évet „választási szuperesztendőnek” is nevezték egyes politológusok, utalva arra, hogy a polgárok az év folyamán kétszer vonultak az urnákhoz az államfőválasztás alkalmával, szavaztak Szlovákia európai parlamenti képviselőiről, majd a megyei választásokra került sor, s a kerületi önkormányzati elnökök személyéről több helyen ugyancsak kétfordulós szavazás döntött. A választásokon való részvétel országosan meglehetősen alacsony volt, sajnos, falunk lakói sem tettek ki magukért, alig többen vonultak az urnákhoz, mint az országos átlag. A szakértők a polgárok érdektelenségét többek között azzal magyarázták, hogy a választások tétje nem volt számukra meghatározó, mert úgy érzik, értelmetlen az emberek, sem a köztársasági elnök személye, sem az európai és megyei képviselők, elnökök munkája nincs különösebb hatással mindennapjaikra.

A megállapítással, persze, lehet vitatkozni, de felesleges, az emberek érzéseit nem lehet átformálni. Viszont lehetőség nyílik számukra

a bizonyításra, hogy nem közömbösek az országban, a kisebb vagy nagyobb közösségekben történő események iránt, hiszen újra választásra készülünk: a Szlovák Köztársaság Nemzeti Tanácsának összetételéről szavazhatunk június 12-én. Az új parlament előtt pedig nem kis feladatok állnak majd, hiszen a világválság idestova másfél éve minket is érint, a krízis leküzdése tehát a tét, s a polgárok dönthetik el, mely pártoknak adnak erre lehetőséget. Érdemes lesz figyelmesen áttanulmányozni, mely párt milyen megoldást javasol, miként akarja szolgálni a közjót, hogy felelősségteljesen tudjunk dönteni. Mert ezúttal senki nem mondhatja, olyan intézmény megválasztásáról van szó, amelynek munkája nincs hatással mindennapjainkra. Ezért is bízunk abban, hogy a csallóközesütörtökiek nagy többsége élni fog június 12-én választói jogával, az urnákhoz vonul, hogy közvetlenül járuljon hozzá az új parlament összetételéhez.



Petőfi Sándor

Föltámadott a tenger...

*Föltámadott a tenger,
A népek tengere;
Ijesztve eget-földet,
Szilaj hullámokat vet
Rémítő ereje.*

*Látjátok ezt a táncot?
Halljátok e zenét?
Akik még nem tudtátok,
Most megtanulhatjátok,
Hogyan mulat a nép.*

*Reng és üvölt a tenger,
Hánykódnak a hajók,
Süllyednek a pokolra,
Az árbóc és vitorla
Megtörve, tépve lóg.*

*Tombold ki, te özönvíz,
Tombold ki magadat,
Mutasd mélységes medred,
S dobáld a fellegekre
Bőszült tajtékodat.*

*Jegyezd vele az égre
Őrök tanúságul:
Habár fölül a gálya,
S alúl a víznek árja,
Azért a víz az úr!*

1848. március 27-30.



A számok bűvkörében

Az volt a szándékom, hogy lapunk idei első számában csupa szép és jó hírről számolok majd be. A közelgő ünnepek hangulata is ezt sugallta, leginkább azonban azok a beruházások, amelyekre mindenképpen sor kerül az idén, s amelyek községünk eddigi történelmének talán legnagyobb fejlesztései lesznek.

A sors és a másfél éve „beköszöntött” gazdasági válság útjai azonban – úgy tűnik – kifürkészhetetlenek, ennek következtében pedig nem lennék felelős ember és polgármester, ha nem szólnék a gondokról, nem tájékoztatnám polgártársainkat arról, hogy egyes elemzők és politikusok optimista előrejelzései ellenére falunkat a tavalyinál is nagyobb anyagi veszteség éri az idén. A Hírnök tavalyi szeptemberi számában még „az év számának” neveztem azt a 60 000 eurós kiesést, ami a községi költségvetést érte a válság következtében. Abban bízunk – mert azzal biztattak bennünket –, hogy az idén már nem ismétlődik meg a visszaesés, de alaptalannak bizonyult bizalmunk: ebben az esztendőben további 40 000 eurós csökkenéssel kell számolnunk.

Tudom, nem sokan szeretnek eljátszozni a számokkal, főként az olyan nagy összegekkel, amilyen falunk költségvetése, mégis úgy gondolom, érdemes egy összegzést

készíteni, hogy valóban teljes képet kapjon falunk lakossága arról, miben is rejlik gondjaink gyökere. 2008-ban, amikor a válságnak még csak az előszelét észlelhettük, a központi költségvetési előrejelzések alapján 370 000 eurós (több mint 11 millió koronás) bevétellel számoltunk a 2009-es esztendőre, s ugyanilyen összeget prognosztizáltunk a 2010-es évre is. Erre az állami juttatásra építettük fejlesztési programjainkat, ezekből a számokból indultunk ki az európai alapok megpályázása során is. A tavalyi valóság végül 308 000 euró lett, az idei évben viszont már ezzel az összeggel sem számolhatunk, az előirányzott támogatások alapján legfeljebb 270 000 eurós bevételben, illetve kiadásban gondolkozhatunk csupán.

Amennyiben az említett két év elvárásait és valóságát összevetjük, akkor látszik csak igazán, mennyire nagy a baj: a falu önkormányzata a várt és tervezett állami adó-visszajuttatásból származó bevételei az elmúlt két év előrejelzései helyett mintegy 170 ezer euróval (5,1 millió korona) lettek kisebbek, így községünk az idei évben legfeljebb 751 142 euróval (22 millió 628 ezer korona) gazdálkodhat. Ezekből kell tehát biztosítanunk a község és intézményeinek (iskolák, óvoda, étkezdé, kultúrház, egészségügyi központ stb.) működtetését

valamint a szolgáltatásaink folyamatos ellátását (pl. hulladékgazdálkodás, közvilágítás, tűzvédelmi feladatok). Hadd álljon itt e csökkenésen belül egy elképesztő adat a községi feladatok ellátására nyújtott egyéb állami juttatások mértékéről: útjaink téli és nyári karbantartására a 2010-es esztendőre összesen 89 (nem tévedés: nyolcvankilenc) eurót kaptunk. Mindeközben semmilyen feladatot nem vett le az önkormányzat válláról sem az állam, sem senki más, vagyis a hatalmas bevételkiesés ellenére maradtak a feladatok, az iskola és óvoda fenntartása, a közintézmények működtetése, a temető rendben tartása, a közvilágítás biztosítása – minden.

Nem sorolom, mert jó hírekről akartam csak beszámolni. És valóban van miről hírt adni. Bizonyára sokan felfigyeltek arra, hogy elkezdődött általános iskolánk épületének a tatarozása, amely magába foglalja az ablakok cseréjét, a tetőszerkezet szigetelését, az új villámhárító rendszer kialakítását, a teljes külső hőszigetelést és a higiéniai helységek rekonstrukcióját. A beruházás összköltsége 294 000 euró, és nagy öröm számunkra, hogy a Regionális Operációs Programból 279 000 eurós európai uniós támogatást sikerült elnyernünk e nagyszabású akcióra. A közbeszerzési eljárást decemberben fejeztük be, január

KANALIZÁCIA ŠTVRTOK NA OSTROVE 4. časť

Tento projekt je spolufinancovaný z Európskeho fondu pre regionálny rozvoj v rámci Operačného programu Životné prostredie www.opzp.sk

Dobudovaním stokovej siete v obci Štvrtek na Ostrove, a jej napojením na už existujúcu sieť dôjde k zamedzeniu výrazného ohrozenia životného prostredia a k značnému zlepšeniu v oblasti ochrany podzemných a povrchových vôd.

Dátum začatia realizácie projektu:	01.05.2009
Dátum ukončenia realizácie projektu:	31.03.2011
Celkové náklady:	1 345 536,20 €
Celkové oprávnené náklady:	1 213 395,54 €
Dotácia EU a OPŽP:	1 152 691,56 €

Riadiaci orgán: MINISTERSTVO ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA SR www.enviro.gov.sk



Investor:
OBEC ŠTVRTEK NA OSTROVE



Tento projekt je spolufinancovaný z Európskeho fondu pre regionálny rozvoj

Investícia do Vašej budúcnosti



NOVÉ STOKY

26-án pedig alá is írtuk a szerződést a kivitelezővel, Álló László Atrium nevű cégével. Az önrész, persze a falut terheli, ami összességében mintegy 19 ezer euró kiadást jelent, ami elsősorban a fentebb említett válságos helyzet miatt okoz gondot, de örömmel számolhatok be arról, hogy ezt az összeget is sikerült csökkentenünk. A Slovaft Kőolajfinomító Vállalat Közép-európai Alapítványa ugyanis támogatásban részesítette ezt a beruházásunkat, s az önrész fedezésére 3 300 eurót utalt át falunknak. Minthogy a falu vezetésének szívében az óvoda és iskola fenntartása, mert valljuk, hogy az a település, amely nem képes oktatási intézményeit fenntartani, leépülésre, visszafejlődésre van ítélve, külön öröm számomra, hogy arról biztosíthatom a szülőket, a pedagógusokat és a tanulókat is, ősszel, az új tanév kezdetén már egy felújított, megszépült és biztonságos épület vár majd rájuk.

Az év legvégére – remélhetőleg még karácsony előtt – pedig elkészül falunkban a teljes csatornahálózat, annak ellenére, hogy az eredeti tervekhez viszonyítva meglehetősen nehézkesen, késéssel indulnak a munkálatok. Ugyan a községi hivatal már tavaly augusztusban befejezte a közbeszerzési eljárást és időben eljuttatta a minisztériumba a szükséges dokumentumokat, végül a Közbeszerzési Hivatalhoz kellett fordulnunk, hogy hitelesítse az eljárást, amire januárban került sor. Ritkaság

az ilyen eset, nem szoktak a közbeszerzés meghirdetői „önvizsgálatot” kérni, mi tettünk, ennek alapján aztán a tárcától is megkaptuk az engedélyt a szerződések aláírására, március elsejétől tehát hivatalosan is a somorjai Multitech kft. a kivitelezője a beruházásnak. Bízom benne, hogy a munkálatokkal járó nehézségek – amit az út- és járdafelbontások mindig is okoznak – legfeljebb a tél beköszöntéig tartanak majd. A beruházás teljes összege 1 345 536 euró (vagyis több mint negyven millió korona), a Környezetvédelmi Operációs Programból európai forrásként 1 152 000 eurós támogatás kapunk, a többi, vagyis mintegy 193 000 eurót saját költségvetésünkkel kell biztosítani.

És mert három a magyar igazság, még egy jó hírrel szolgálhatok: rendeződni látszik az úgynevezett öreg iskola épületének a sorsa, a Pozsonyi Egyházmegye Érseki Hivatala áldását adta az épület megvételére a község részére. Választási ciklusokon átnyúló gond volt ez, falunk lakossága és a községi hivatal vezetése legalább tíz éve szorgalmazta, hogy a számunkra oly nagy becsben álló, helyi szinten szinte kulturális örökségnek minősülő épület kerüljön a község tulajdonába vagy nyíljon lehetőség arra, hogy a jelenlegi áldatlan állapot megszűnjön és az épület ne „csúfítsa” a község területét.

Természetes módon az anyagi nehézségek ellenére a község önkormányzatának célja, hogy továbbra is kiaknázza az európai

alapok nyújtotta lehetőségeket, ezért célnünk, hogy a már elkészült tervek szerint kialakítsuk a templom körüli Szent Jakab teret. A már említett 170 ezer eurós kiesés a két év költségvetéséből, persze, ezeket a célokat is befolyásolja, a képviselők feladata lesz eldönteni, hogy a szükséges anyagiakat bankhitelből, avagy a községi vagyon egy részének értékesítéséből fedezzük-e. Hiszen az élet nem állhat meg, és nem tettünk le arról sem, hogy jelentős környezetvédelmi és munkahelyteremtő beruházást is eszközöljünk falunkban. Nevezetesen a hulladékgyűjtő udvar tervére, pontosabban a már elkészült pályázatára gondolok, amely előzetes számításaink szerint egy újabb 400 000 eurós beruházás lenne. Szándékaink szerint a pályázatot úgy nyújtjuk majd be, hogy ez utóbbi beruházás legyen az első komoly fejlesztés falunkban a jövő esztendőben.

Én hiszem, hogy a vázolt, a gazdasági válságból fakadó gondok ellenére a jó hírek azok, amelyek falunk lakosságában megmaradnak, s összefogásra meg kintartásra ösztönöznek mindenkit – mert arra nagy szükség lesz. De nem ez az első alkalom, hogy bizonyíthatjuk: szeretjük falunkat és fejlődéséért képesek vagyunk áldozatokat is hozni. Én ennek a tudatában készülök a húsvétra, és ennek reményében kívánok falunk lakosságának kellemes ünnepeket.

Őry Péter polgármester

ZVÝŠOVANIE KVALITY VZDELÁVANIA V ŠKOLSKOM ZARIADENÍ OBCE ŠTVRTOK NA OSTROVE

Tento projekt je spolufinancovaný z Európskeho fondu pre regionálny rozvoj v rámci Regionálneho operačného programu www.ropka.sk

Dátum začatia realizácie projektu:	01.02.2010
Dátum ukončenia realizácie projektu:	31.12.2010
Celkové náklady:	293 757,23 €
Spolufinancovanie EU z Európskeho fondu regionálneho rozvoja	
a MVaRR SR :	279 069,36 €
Obec Štvrtok na Ostrove	14 687,87 €



EURÓPSKA ÚNIA

Riadiaci orgán: MINISTERSTVO VÝSTAVBY A REGIONÁLNEHO ROZVOJA SR www.build.gov.sk

Investícia do Vašej budúcnosti

Tento projekt je spolufinancovaný Európskou úniou vo výške 85% z Európskeho fondu pre regionálny rozvoj



MVRR SR
MINISTERSTVO VÝSTAVBY
A REGIONÁLNEHO ROZVOJA
SLOVENSKEJ REPUBLIKY



OBEC ŠTVRTOK NA OSTROVE

Rekonštrukciu Základnej školy podporila
Stredoeurópska nadácia v spolupráci so spoločnosťou SLOVNAFT, a.s.



Veréb Erzsébet képviselő asszony vallja, hogy A politika a közzó szolgálata

Alžbeta Verébová sa stala poslankyňou miestneho zastupiteľského zboru pred štyrmi rokmi, v prebiehajúcom – jej prvom – volebnom cykle sa zaoberá predovšetkým otázkami školstva, ale tak, ako aj ostatní jej kolegovia, svojimi názormi aj ona prispieva ku každému rozhodnutiu, ktoré prijíma samospráva v prospech občanov obce. Je presvedčená, že obec nabrala v uplynulých rokoch „správny kurz“, dokázala svoju životaschopnosť, aj to, že má perspektívu, budúcnosť.

– Milyen előzményei, indítékai voltak annak, hogy négy éve úgy döntött, képviselőjelöltként megméretteti magát a helyhatósági választáson és részt vesz a helyi – kissé tudományosabb nevén a kommunális – politikában? – kérdeztem a képviselőnőt.

– Bevallom, véletlenszerű volt a döntés. Ugyan a közügyek soha nem hagytak hidegen, de nem készültem különösebben arra, hogy képviselő legyek. A Magyar Koalíció Pártja alapító tagja vagyok a faluban és négy évvel ezelőtt, amikor állítottuk össze jelöltjeink listáját, úgy alakult, hogy az ülésen nem vehetett mindenki részt, akit szerettünk volna a listánkra tenni, így kerültem szóba én és bizalmat kaptam. Ezt a párton belüli bizalmat erősítették aztán meg a választók, s bár tudom, hogy valóban kommunális politikának nevezik a helyi önkormányzati munkát, igazából soha nem viszonyultam hozzá szűken értelmezett pártpolitikai kérdésként, és nem is tekintem politikai karriernek megválasztásomat.

– Ön szerint a helyi politikában nincs szerepük a pártoknak, nem meghatározó egy-egy képviselő párthovatartozása a döntések meghozásában?

– Nyilvánvaló, hogy a pártoknak fontos szerepük van a demokráciában, hiszen valamilyen más és más értéket vall, s az emeberek ezek alapján választhatnak programokat vagy személyeket, ezt nem vitatom. Nagy baj lenne, ha vissza kellene térnünk oda,

hogy a polgár csak szavazhat az előre megadott listára, az igazi választás lehetőségét pedig megint elvonnék tőle. A választási csatározások után viszont már kicsit más a helyzet. Az én megítélésem szerint egy falu élete, napi gondjainak kezelése ésszerű magatartást és érzékeny hozzáállást igényel. Bár ha igaz, hogy a politika a közzó szolgálata – már pedig én ezt vallom –, akkor éppen az ésszerű és érzékeny döntések jelentik a jó politikát. Helyi szinten a konkrét munkavégzés során minden képviselőnek a faluközösségért kell cselekednie, a lehető legjobb megoldások kiválasztását kell tudása és meggyőződése szerint elősegíteni. Az MKP részéről mi eleve ilyen elképzelések és elvek alapján indultunk a választáson. Egyébiránt ugyanez vezérelte a párt minden tagját akkor is, amikor falufejlesztési programunkat kidolgoztuk. Nyugodt szívvel mondhatom, hogy elképzeléseink pragmatikus alapokon nyugszanak, a falu szükségleteiből és lehetőségeiből indult ki, amiről talán az tanúskodik a legjobban, hogy a korábbi, a tragikusan elhunyt polgármester asszonyunk, Kolláth Kornélia is a magáévá tette programunkat, s igazából a független képviselőkkel együtt ő is annak megvalósításán fáradozott. És átfogó is ez a program, a falu, a közösség életének minden részét érinti, aminek a következtében minden képviselő minden kérdésben állást tud foglalni, nemcsak saját szakterületén mondhat véleményt.

– Ennek ellenére szakosodnak a képviselők, Ön az oktatásügyi feladatokért felel elsősorban. Mit sikerült az elmúlt években elérni ezen a téren?

– Minden településnek – kisebbnek, nagyobbak egyaránt – külön értéke az óvoda és az iskola, ennek megfelelően minden önkormányzat elemi érdeke, hogy fenntartson ilyen intézményeket. Akarva, akaratlan, szellemi tartást ad egy falunak az óvoda és az iskola, ugyanakkor az a tapasztalat, hogy azok a települések, amelyek nem vállalják fenntartásukat, idővel visszafejldnek, elköltöznek onnét a fiatalok. Vagyis az oktatási intézményeknek megtartó erejük is van.

Számomra külön öröm, hogy falunkban magyar és szlovák nyelvű oktatás is zajlik, én ugyanis őszinte meggyőződéssel vallom Ján Ámos Komenský tanításával összhangban, hogy a legalaposabb tudást minden gyermek az anyanyelvi oktatáson keresztül szerezheti meg. Az óvoda és iskola fenntartásával, az anyanyelvi oktatás fontosságának tudatosításával nem vagyok egyedül az önkormányzati testületben, ezért is sikerült külön támogatásban részesítenünk és fejleszteniünk mindkét intézményt. Az óvoda körül a kerítést tettük rendben és egy játszóteret is sikerült kiépítenünk, az iskola teljeskörű tatarozása pedig éppen a napokban kezdődött el európai uniós támogatással, ami ritka nagy sikernek tekinthető az olyan kis település és iskola esetében, amilyen a miénk.

– A falu azonban nemcsak az iskolai pályázatokkal sikeres, hiszen a napokban kezdődik egy másik beruházás is, a csatornahálózat kiépítése, pontosabban befejezése, ahhoz is sikerült európai támogatást szerezni, ami hasonlóan nagy siker. Minek tulajdonítja, hogy ilyen tekintetben Csallóközcsütörtököt a széles környék legsikeresebb települései között tartják számon?

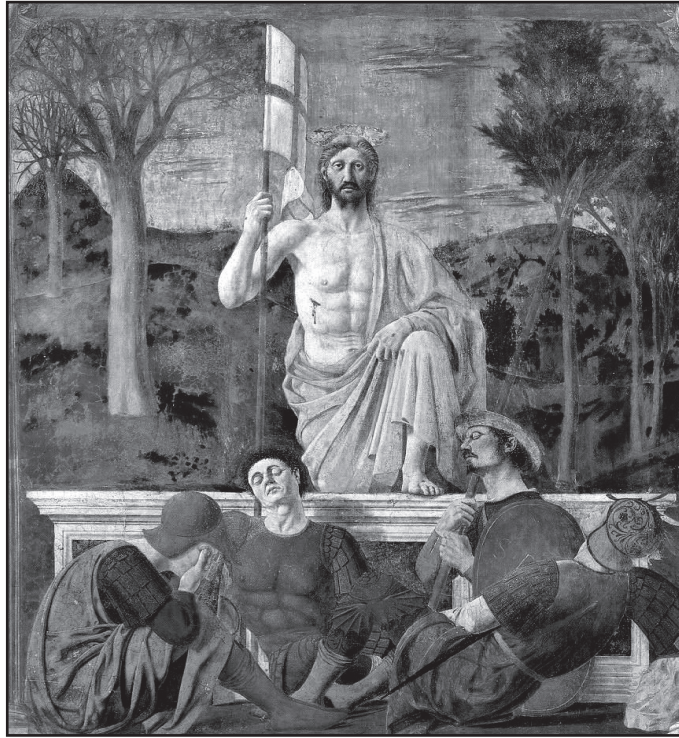
– Azt hiszem, sikerült jó pályára állítani falunkat, helyes irányt vett fejlesztése. A környező falvak legtöbbje a falu bővítésére, újabb lakótelepek kialakítására összpontosít, s bár nincs jogom bírálni őket, azt hiszem, nem az a jövő, hogy a falu arculatára, hagyományaira különösebben nem figyelő építkezési formákkal és stílusokkal bővüljön a falu és más tájról telepítsük be, hanem az, hogy a helyi értékeket őrizzük, fejlesszük a helyi lakosság igényeinek megfelelően, az ő életkörülményeinek javításával. Szerencse vagy nem az, a falu lakosságának a legutóbb sikerült egy olyan fiatal és dinamikus polgármestert választania, aki szintén ezt a falufejlesztési filozófiát vallja, ráadásul igen hatékonyan és jól használja ki a pályázati lehetőségeket. Ha a sikernek van titka, hát ezek a tényezők azok.

Húsvétvasárnap dicső reggelén a tanítványok hite romokban hever. Csalódottak, tanácstalanok. Az asszonyok tanúskodását, szavait asszonyfecsegésnek tartják. Péter végére akar járni a dolognak. Első útja után a sírtól csodálkozó rémülettel megy haza. Péternek még nincs hite. Abban azonban igaza van, hogy hogyan higgyen olyan dologban, ami még soha az emberiség történetében nem fordult elő?

A húsvétvasárnapi szentmise könyörgésében így szólítjuk meg Istenünket: „... a mai napon egyszerűen Fiaid által legyőzted a halált, és kitértad előttünk az örökkévalóság kapuját. Krisztus Urunk feltámadását ünnepeelve kérünk, teremts újjá minket Szentlelked erejével, hogy új életre támadjunk.” Ezen

a napon az úgynevezett Krisztus-esemény teológiai csúcspontját, a feltámadást ünnepeľjük. Kifejezően összefoglalja az idézett könyörgés, hogy Jézus feltámadása mennyire érinti az emberiség egészét, s így minket is. A halál élményével a kezdetektől találkozó ember számára ez a győzelem pillanata. Krisztus feltámadásában nemcsak a Mester egész élete kap értelmet és magyarázatot, hanem valamennyi hozzá csatlakozni készülő tanítványé is. Az Úr feltámadása megszüntette a halál fölött addig jogosan érzett véglegesség nyomasztó súlyát, érzését. Feltárult a húsvéti sír, s rajta keresztül bepillanthatunk az örökkévalóságba.

Úgy, ahogy a nagy esemény hajnalán „Péter és a másik tanítvány” betekintettek az üres sziklasírba, húsvétkor mi is mintha ott állnánk az üres sír bejáratánál. Csatlakozunk a tanítványokhoz a látásban és a hitben – s ez a húsvétvasárnap igazi üzenete. János evangéliumának eredeti görög szövege – nem véletlenül – három különböző



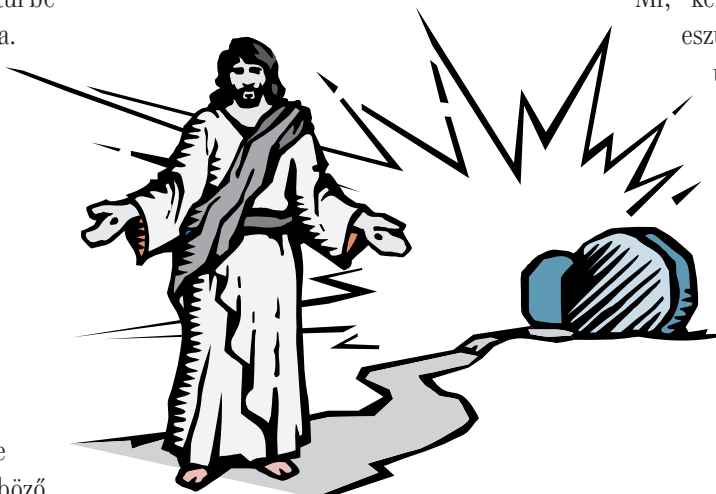
„Üres a sír, nincsen ott.”

kifejezést használ ezen rövid evangéliumi szakaszon belül is a látás leírására. Ezzel a módszerrel azt a fejlődést kívánja érzékelteni, amelyen minden hívőnek át kell esnie, ha nem csupán látni, hanem hinni is akar.

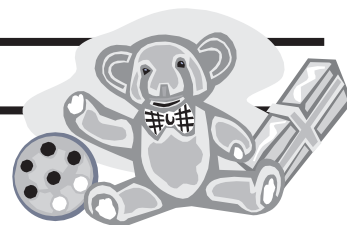
„... A másik tanítvány benézett a sírba és látta az otthagyt gyoľcsleplet, de nem ment be.” János megtapasztalja a halál hiányát. Látja a gyoľcsleplet, a halálra utaló jelet, de nem látja a holttestet. Ez még csak csodálkozást és értetlenséget ébreszt benne. Miután Simon Péter belép a sírba, ő is látja „az

gondolkodás után Péter és a másik tanítvány is rájött, hogy a sír azért üres, mert Jézus Krisztus meghalt, de él. Nekünk sem elég csak az életet látni. Látni és hinni kell, hogy meghalunk, de élni fogunk. Nekünk szólnak Pál apostol szavai: „Krisztussal együtt ti is feltámadtok. Hiszen meghaltatok, és életek Krisztussal az Istenben van elrejtve.” Életünk titkát tehát nem egy koporsó vagy urna zárja magába; ha Krisztussal élünk, Istenben van elrejtve földi életünk minden örömeinek és bajának, valamennyi eseményének értelme.

Mi, keresztények vagyunk azok, akik eszünk és iszunk együtt Jézussal, miután feltámadt a halálból Részesülünk a kereszt áldozatának gyümölcseiből, a szentmisében az eukarisztikus lakomában egy asztalnál ülünk feltámadt Jézussal. Ez adjon erőt mindannyinknak a folytatáshoz, amely az örökkévalóság kapuin túl vár bennünket.



**Mgr Nagy Tibor,
udvardi plébános**



Szeretet osztani-kapni öröm

Csaknem fél év telt el azóta, hogy a Hírnök hasábjain is „jeleztük“, a cserkészek vannak, élnek, dolgoznak. Az azóta eltelt időszakot ugyanez jellemezte, még ha a lap hasábjain nem is adtunk magunkról „életjelt“. Ezért előbb egy kis visszatekintéssel kezdeném beszámolómm: a cserkésztév mindig szeptemberben kezdődik, az idén éppen azzal, hogy részt vettünk a Szlovákiai Magyar Cserkészszövetség által meghirdetett és rendezett akadályversenyen és a métabajnokságon. A korábbi közös élmények és versenyek alapján a csenkei cserkészekkel közösen állítottunk össze egy igen erős csapatot, amely csak hajszányira maradt el a dobogós helyezéstől, vagyis közös próbálkozásunk sikerrel járt, s az új tapasztalatok alapján már most az éremszerzés lehetőségeit fontolgatjuk a következő cserkésztév elejére. Ugyancsak szeptemberben tették le fogadalmukat őrsvezetőink és segédtisztünk az országos záróképzés alkalmával.

Októberben aztán elsősorban magunkkal foglalkoztunk: nyílt sportnapot tartottunk a csallóközsütörtöki gyerekeknek, amit toborzással kötöttünk össze, nem várt sikerrel. Azóta gyarapodott tagjaink száma,

szinte rendezvényről rendezvényre többen és többen járnak közénk. Ez lemérhető volt már a novemberi Tátika daléneklő délutánunkon is, amely során mindenki a saját maga által választott dalt adhatta elő, ennek megfelelően színvonalasak voltak a „bemutatók“, amihez nagyban hozzájárult az is, hogy Fodor Péter jóvoltából profi hangosítás és igaz „disco-fények“ is segítették a produkciókat.

December aztán már az ünnepek jegyében telt. A falu többi fiataljával együtt tartottuk meg a karácsonyi ünnepváró kézműves foglalkozásunkat, amely során újra bebizonyosodott, hogy falunk fiataljai végtelenül tehetségesek, fantáziadúsak és segítőkészek – amit ezúton is köszönünk minden jóakaró emberkénknek. Aztán következett a már szokásos, és a cserkésztévhez szorosan fonnódó betlehemezés. Ezúttal is két csoportra osztódva jártuk betlehemi utunkat és vittük el minden családnak a betlehemi lángot, annak szeretetet osztó melegét.

Az idén is számos szövetségi és csapatrendezvény vár a cserkészekre: nagyobb cserkészeink már be is jelentkeztek az idei „Felvidéki rovásírás-versenybe“, amelyen Csóka

Zsuzsanna felügyeletével Sooky Márta és Puss Adrián képviseli a csütörtöki cserkészeket, középiskolás társaikkal mérik majd össze erejüket. Szintén a „nagyok“ számára hirdette meg szövetségünk országos vezetése az Országos Elsősegélynyújtó Versenyt, amelyen szintén részt veszünk, háromtagú csapatunkat Puss Adrián, Ravasz Tamás és Sooky Márta alkotják. Persze, a kicsik sem maradnak versenyek, akciók nélkül. A bőszi cserkészek jóvoltából járásunk cserkészcsoportai métabajnoksággal egybekötött sportnapon vehetnek részt, amire mi tizenkét fős csapattal jelentkeztünk be, április elsején pedig Nagymegyerre látogatunk, hogy részesei legyünk a húsvéti ünnepváró cserkésztalálkozónak.

S mert tapasztalatból tudjuk, hogy szeretetet osztani és kapni öröm, az idén sem feledkezünk meg a csákányi gyermekotthon lakóiról. Hozzájuk még márciusban látogatunk el, már készülünk új játékokkal, dalokkal, versekkel – mert az elmúlt években arra figyeltünk fel, hogy különösen szeretnek velünk együtt játszani és örömmel tanulnak tőlünk.

Elek Klára

FONTOS!

FONTOS!

FONTOS!

Tisztelettel értesítjük a polgárainkat és községünk tanuló ifjúságát arról, hogy az önkormányzati testület döntése alapján a helyi kultúrházban található könyvtárunk nyitvatartási ideje megváltozott. Március elsejétől az olvasni vágyó, könyvet kölcsönözni kívánó polgáraink és fiataljaink minden hét csütörtökén, délután fél négy és fél hat között vehetik igénybe az intézmény szolgáltatásait. A könyvkölcsönzés egyéb feltételei nem változnak.

A helyi önkormányzati testület és a községi hivatal tisztelettel felhívja Csallóközsütörtök polgárainak a figyelmét, hogy a hulladékszállítási illeték befizetésének végső határideje 2010. március 31. Tudatjuk polgárainkkal, hogy az illeték befizetését készpénzzel is megtehetik a községi hivatalban Mucska Zsuzsannánál.

Falunk lakói közül sokan fordultak panasszal az elmúlt hetekben a községi hivatalhoz, arra panaszkodnak idősebb polgártársaink, illetve a kisgyermekes szülők, hogy egyre több kóbor kutya kelt bennük félelmet közterületeinken. Felmérésünkéből nyilvánvaló azonban, hogy nem „idegen“ kóbor kutyákról van szó. Kutyatartó polgártársaink nem mérik fel annak veszélyét, hogy az utcára került házörző kedvenceik váratlan helyzetben veszélyesek lehetnek a számukra idegen emberekre, ezért nem zárják el őket kellőképpen annak lehetőségétől, hogy az udvarról az utcára kerülve, szabadon kóboroljanak a falu területén. Tény, hogy komolyabb szerencsétlenségre, a szabadon kóborló ebek támadására még nem került sor falunkban, de más településekről érkeztek már ilyen balesetekről hírek. Ezért felszólítjuk kutyatartó polgártársainkat, hogy nagyobb körültekintéssel ügyeljenek házörzőikre és biztonságosan zárják családi házaik kapuit, ajtajait úgy, hogy az ebek ne kerülhessenek az utcára, és ne veszélyeztethessék a járókelők egészségét.

Tavaszi szél vizet áraszt ...

Hát ismét ránk köszöntött március, ez a varázslatos hónap, amely a maga rügybontó újratakarásával a tavasz, és ezzel az új élet, az új remények csalhatatlan időszaka. Hiszen a tavasz nemcsak a természetet és az emberi szervezetet ébreszti évről évre új lehetőséggel, hanem az emberi lelkeket is: így együttesen ad új lendületet a hétköznapiaknak és ünnepeknek egyaránt.

Az ünnepeknek is, mert március a szabadságvágy hónapja is, a forradalom és szabadságharc felemelő emlékének időszaka immár százhatvankét esztendeje. Igaz, vannak még mindig olyanok is, akik feleslegesnek tartják az emlékezést, kibúvókat keresnek, ha nemzeti múltunkról és a ráépülő öntudatról esik szó, de iskolánk falai között az ilyen magatartásnak, kétkedésnek és bizonytalankodásnak nincs táptalaja. Számunkra a kérdés mindig a tettek irányai kapcsán fogalmazódnak meg: hogyan foglalkozni gyermekeinkkel úgy, hogy tiszteletet ébresszünk őseink iránt, miként bekapcsolni őket olyan tevékenységekbe, amelyek egyszerre szórakoztatóak, ezáltal elfogadhatóak gyermekeink számára, és nevelő hatásúak, mert formálják tudatukat, erősítik önbecsülésüket. Mert számunkra ez cél és korparancs!

Kollégáimmal már jelekkel ezelőtt azt tervezgettük, miként tudjuk „a tettek emberévé” formálni tanulóinkat, hogy március, a tavasz új életet és reményeket ébresztő fuvallata megfelelő hangulatban köszöntson ránk. Jó lehetőséget adott erre, hogy az idén is megszervezte a Csemadok a Tompa Mihály vers- és prózamondó versenyt, hiszen ebbe bekapcsolódva sok diákunk vehetett részt a Dunaszerdahelyen rendezett járási fordulón, ahol kiválóan képviselték falunkat és iskolánkat. A versenyre való készüléssel párhuzamosan iskolánk felső tagozatos diákjai március idusa méltó megünneplésén „fáradoztak”: „Ott essem el én ...” címmel verses-zenés összeállítást tanultak be. Az összeállítás során olyan verseket tanultak be, amelyek a szabadságharcnak, a szabadságért küzdő hősöknek állítanak örök emléket. A díszletet a nyolcadikos Fodor Péter és Szabó Adrián álmodta és rajzolta meg. Kré-

tarajzaikon megelevenedtek az 1848-49-es forradalom és szabadságharc fontos helyszínei, mint a Pilvax, a Nemzeti Múzeum vagy a híres-neves Landerer-nyomda. Külön köszönet jár a műsorral kapcsolatban Németh Sándornak, iskolánk egykori diákjának, aki immár évek óta szívesen vállalja a közreműködést, a műsor zenei anyagának összeállítását és kivitelezését.

Az „ifjabb korosztályos” tanulók sem maradtak ki a méltó emlékezésből. Ūrge Judit és Csiba Lídia kolléganőim közreműködésével a negyedik, ötödik és hatodikos tanulóinknak szerveztünk irodalmi vetélkedőt. A forradalom tizenkét pontja alapján a gyerekeknek tizenkét kreatív feladattal kellett „megbirkóznuk”. A játékos feladatok kapcsán a tanulók bizonyíthatták ügyességüket, rátermettségüket, ötletességüket, miközben nagyon jól szórakoztak, a leginkább a „48-as totó”, illetve a versírás Petőfi Sándor stílusában tetszett nekik a legjobban.

Az ünnep kapcsán Sike Csaba történelemtanárnunk egyvetítéssel egybekötött előadással gazdagította tanulóink ismereteit a feledhetetlen történelmi eseményről. Ugyancsak Sike Csaba segítette tanulóinkat abban is, hogy nemzetközi szinten is megmutathassuk: a csallóközésközéskorúak tisztelik múltunkat és őrzik annak hagyományait. Egy négytagú csapatot – tagjai Lukács Ágota, Szász Dominika, Noszek Barbara és Méry Dominik voltak – készített fel egy történelmi vetélkedőre, amelyre Mosonmagyaróváron került sor „48-as kaszinó” címmel.

Az iskolánkban évek óta folyamatosan működő Játékvár Játésház műsorai során sem feledkeztünk meg a forradalomról és szabadságharcról, tavaszváró foglalkozásainkon külön hangsúlyt kapott a felkészülés március 15-ére. Tanulóink és az érdeklődők a foglalkozások során többek közt gyöngyből fűzhettek kokárdát és faraghattak fakardokat.

„Érdemes-e ennyi időt fordítani a fiatalokkal való foglalkozásra?” - kérdik gyakran tőlünk, pedagógusoktól, de mi a kérdést csak „költőinek” tekintjük, mert a válaszuk egyértelmű „igen”. Hiszen mi látjuk a gyerekek arcát, mérjük teljesítményüket,

értékeljük alkotásaikat az ilyen események kapcsán, s igazából ez ad erőt és értelmet munkánknak. Ilyenkor láthatjuk – és hiszünk –, hogy tulajdonképpen ők a „márciusi ifjak”, a jövő nemzedéke, akik tudással felvértezve még sokat tehetnek az itt élő magyarságért. Ahogy a népdal zengi: tavaszi szél vizet áraszt ... – csak tenni kell és rendületlenül hinni, hogy ez az ifjúság igazán nagy dolgokra lesz képes.

Sill Zsuzsanna

Járási elismerés a nyugdíjasok klubjának

Igen kellemes hangulatú összejövettel köszöntötték az új esztendő a nyugdíjasok klubjának tagjai január 12-ei, idei első összejövételükön: a karácsonyi ünnepeket és az újévet családi körben töltötték a klubtagok, beszélgetni hát volt miről, ráadásul az első találkozásukra mindenki hozott egy kis „kóstolót“, szinte batyus bállá vált a szokásos keddi találkozó.

Január utolsó keddjén viszont „munkajellege“ volt az összejövételnek, a vezetőség kezdeményezésére a tagok a három éve működő klub tevékenységét értékelték. „Azért döntött így a vezetőség, hogy lehetőséget adjunk tagjainknak a véleménynyilvánításra, meg arra, hogy ha valakinek a munkája nem tetszik, azt le tudják cserélni és új tagot, esetleg egészen új vezetőséget válasszanak maguknak“ – mondta el lapunknak Posvancz Margit elnöknő, de rögtön

hozzátette: „teljes volt az elégedettség, így a régi-új vezetőség folytatja a munkát, rajtam kívül helyén maradt az alelnök, Mogrovics Mária, kultúrfelelősünk, Rózsa Mária és az ellenőr Seszták János is. Pénztárosunk, Kovács Rozália munkájával is teljes volt az elégedettség, de ő gondolkodási időt kért, mert szerette volna átadni másnak funkcióját, csak bízni tudok benne, hogy végül ő is marad a posztján.“

Az évzáró összejövételen egyébként részt vett a nyugdíjasok szövetségének dunaszerdahelyi járási küldötte, Cséfalvai Ilona, a járási revíziós bizottság elnöke, aki nagy elismerésben részesítette a szervezetet, külön tetszését fejezte ki azért, mert a klub rendszeres és sokrétű munkával gazdagítja a szép korúak mindennapjait.

„A járási küldött megkért, hogy biztassam a falu összes nyugdíjasát, lépjen

be az országos szervezetbe, mert akkor élhetnének a szövetség által nyújtott lehetőségekkel, ugyanakkor a tagilletmény mindössze két euró egy évre, én remélem, hogy valóban élni fognak a lehetőséggel kortársaim“ – mondja Posvancz Margit, s hozzáteszi, az érdeklődők nála jelentkezhetnek, s ha kell, bővebb felvilágosítást is ad tagság elnyerésének feltételeiről.

A klub tagjai egyébként már a húsvétra készülnek, tojásfestéssel, a községi hivatal előtt álló kopjafa feldíszítésével is meg akarnak emlékezni a feltámadás ünnepéről. A húsvéti hangulatot pedig szeretnék átörökíteni a következő napokra is, akkora, amikor a csákányi nyugdíjasokkal találkoznak. Az immár hagyományos közös rendezvényre ezúttal Csallóközsütörtökben kerül majd sor.

-is

Jó kondícióban a vadállomány

Megszoktuk, hogy az elmúlt években a sokéves átlaghoz képest rendkívül meleg téli hónapokat éltünk át, ennek alapján szinte rendkívüli hidegnek és hosszúnak tűnt sokak számára az idej január és február. A hólepte határ és a hideg éjszakák minket, a vadászszövetség helyi szervezetének tagjait is nehéz helyzetek elé állított, voltak olyan hetek, amikor kétszer is körbe kellett járni a határt, hogy megfelelő mennyiségű táplálékot juttassunk el kataszterünk vadállományának.

Persze, szervezetünk az elmúlt évek tapasztalatai ellenére ilyen hideg télre készült, tehát a nyár és az ősz folyamán megtermeltük, illetve megvásároltuk a vadállomány szükségességét táplálékmenyiségét.



Kilenc tagunk és egy tagjelöltünk – jelenleg ilyen összetételben alkotjuk a csallóközsütörtöki vadászszervezetet – a tél folyamán összesen 250 métermázsa kukoricát, a csaknem 20 métermázsa búzát és mintegy 1400 kilogramm szárított lucernát szállított szét az etetőkbe, ennek megfelelően örömmel nyugtázhatjuk, hogy jó kondícióban van vadállományunk. A hideg és a viszonylag vastag hólepel miatt elsősorban a fiatal őzek és foglyok, valamint a nyulak és a fácánok voltak veszélyeztetett állapotban, de nem tapasztaltunk elhullást egyik esetében sem, de betegséget sem fedeztünk fel körükben.

Kisebb gondot okoz számunkra, hogy rendkívül elszaporodtak vadászterületünkön a szarkák száma, de túl sok a héja és a kánya, vércse is. Helyzetünket némiképp rontja, hogy a szarkák esetében az elkövetkező két hónapban vadásztalalom van, vagyis rövid időn belül nem tudunk semmit tenni ezzel az egészségtelen aránytalansággal. Az viszont jó hírnek számít, hogy a rókák száma most megfelel a sokévi átlagnak,



s nem jelentek meg vadászterületünkön a vaddisznók.

A jól végzett munka ellenére sem ülhetünk a babérokon, munka vár ránk, hiszen rövidesen zöldelni kezd a határ, vadászterületünkön pedig repcét is termelnek, zöld levelei pedig nagyon veszélyesek az őzek számára. Az úgynevezett repcemérgezés erőteljes hasmenést okozhat, ezért nagyon sok sót kell eljuttatnunk a vadászterületünkre. Bízom benne, hogy ezzel a munkával is velebírunk, talán ezért is fontos az, hogy az őzállományunkat a tél folyamán jó kondícióban tudtuk megtartani. Közben, persze, készülünk arra is, hogy május 16-ától vadászterületünkön három őzbakot lőhetünk ki, ebből egy első életkategóriájú – vagyis elsőágancsosat –, kettő pedig harmadik életkategóriájú lehet, vagyis hat évnél idősebb.

Berger János, elnök

ÉRTESÍTÉS

A Csallóközsütörtöki Önkormányzati Testület tisztelettel értesíti községünk polgárait, hogy 2010. január 1-jén életbe lépett a képviselő-testület 3/2009-es számú Általános Érvényű Rendelete az utcák és egyéb közterek elnevezéséről, valamint az építmények számozásáról.

A községi hivatal megrendelte és rövid időn belül felszerelteti az új utcanévtáblákat, valamint a házsámokat (orinetačné číslo), amelyeket falunk polgárai a községi hivatalban vásárolhatják meg március második felében. Ezeket az új házsámokat az eddigi ingatlan-nyilvántartási szám (súpisné číslo) mellé kell majd felszerelniük polgárainknak.

A helyi önkormányzat képviselő-testülete és a községi hivatal tisztelettel felhívja polgáraink figyelmét arra, hogy az általános érvényű rendelettel kapcsolatban eleget kell tenniük néhány törvényes kötelességüknek, nevezetesen **új személyazonossági igazolványt kell készíttetniük** a Dunaszerdahelyi Járási Rendőrkapitányságon, továbbá **be kell jelenteniük az utcanévvel és a házsámmal – tehát a címükkel – kapcsolatos változásokat** a különböző biztosító társaságoknál, tehát a szociális, az egészségügyi, az élet- és kárbiztosítónál, stb.

Tisztelettel értesítjük polgártársainkat arról is, hogy az új személyazonossági igazolványokat díjmentesen kapják meg a Dunaszerdahelyi Járási Rendőrkapitányságon, valamint arról, hogy az új személyazonossági igazolványok kérvényezéséhez semmilyen igazolást nem kell kérniük a csallóközsütörtöki községi hivatalban, mert minden szükséges adatot eljuttattunk már a rendőrség illetékes osztályára. Ennek kapcsán arra kérjük polgárainkat, hogy az új személyazonossági igazolványokat lehetőleg március végéig kérvényezzék, a rendőrség ugyanis felkészült arra, hogy fogadja és folyamatosan intézze polgáraink ilyen irányú igényeit.

Amennyiben polgártársainknak az új utcanevekkel és házsámokkal vagy az ügyintézésrel kapcsolatban bármilyen kérdésük van, illetve további információkra van szükségük, kérjük, forduljanak bizalommal a községi hivatal munkatársaihoz, akik készségesen segítenek falunk minden lakosának.

Községi költségvetés 2010

Bevételek

1	Bevétel a jövedelemadókból	270 000,00 €	8 134 020,00 Sk
2	Ingtalanadók	77 350,00 €	2 330 246,10 Sk
3	Kutya adók	1 200,00 €	36 151,20 Sk
4	Játékautomaták adói	16 600,00 €	500 091,60 Sk
5	Közterület használati illetékek	1 000,00 €	30 126,00 Sk
6	Hulladékszállítási díj	29 000,00 €	873 654,00 Sk
7	Nem adóból származó bevételek	89 650,00 €	2 700 795,90 Sk
8	Oktatásügyi feladatok elvégzésének állami támogatása	241 880,00 €	7 286 876,88 Sk
9	Egyéb állami feladatok elvégzésének támogatása	24 641,25 €	742 342,30 Sk
A	Általános bevételek összesen	751 321,25 €	22 634 303,98 Sk
1	Csatornázás 4. rész - Környezetvédelmi Operációs Program	1 135 231,20 €	34 199 975,13 Sk
2	Az iskola tatarozása - Regionális Operációs Program	297 708,40 €	8 968 763,26 Sk
3	Középeurópai Alapítvány - Slovnaf a.s.	3 330,00 €	100 319,58 Sk
4	Hítel vagy vagyon eladás	223 813,00 €	6 742 590,44 Sk
B	Befektetési bevételek összesen	1 660 082,60 €	50 011 648,41 Sk
	Bevételek mindösszesen	2 411 403,85 €	72 645 952,39 Sk

Kiadások

1	Községi kiadások - általános feladatok elvégzése	254 912,00 €	7 679 478,91 Sk
2	Hulladék szállítás és lerakás	34 500,00 €	1 039 347,00 Sk
3	Szervezetek támogatás /non profitok/	13 000,00 €	391 638,00 Sk
4	Építésügyi hivatal működtetése	11 590,00 €	349 160,34 Sk
5	Anyakönyvi hivatal működtetése	4 870,00 €	146 713,62 Sk
6	Gondozói szolgálat működtetése	4 400,00 €	132 554,40 Sk
7	Tűzoltói preventív feladatok elvégzése	1 130,00 €	34 042,38 Sk
8	Helyi utak, parkok, temető karbantartása	9 900,00 €	298 247,40 Sk
9	Sportpálya karbantartása és energia	6 650,00 €	200 337,90 Sk
10	Egészségügyi közpon	3 070,00 €	92 486,82 Sk
11	Kultúrház	25 100,00 €	756 162,60 Sk
12	Közvilágítás	15 200,00 €	457 915,20 Sk
	Községi kiadások összesen	384 322,00 €	11 578 084,57 Sk
1	Magyar tannyelvű általános iskola kiadásai	179 459,00 €	5 406 381,83 Sk
2	Napközi a magyar tannyelvű általános iskola mellett	19 650,00 €	591 975,90 Sk
3	Általános iskolai étkeзде	18 200,00 €	548 293,20 Sk
4	Szlovák tannyelvű általános iskola 1-4. osztály	62 441,00 €	1 881 097,57 Sk
5	Szlovák tannyelvű általános iskola 1-4. osztály - napközi	11 190,00 €	337 109,94 Sk
6	Óvoda	57 650,00 €	1 736 763,90 Sk
7	Óvodai étkeзде	18 230,00 €	549 196,98 Sk
	Oktatásügyi kiadások összesen	366 820,00 €	11 050 819,32 Sk
A	Általános kiadások összesen	751 142,00 €	22 628 903,89 Sk
B	Csatornahálózat kiépítése	1 345 755,60 €	40 542 233,21 Sk
B	Az iskola tatarozása	313 229,94 €	9 436 365,17 Sk
	Befektetési kiadások összesen	1 658 985,54 €	49 978 598,38 Sk
	Kiadások mindösszesen	2 410 127,54 €	72 607 502,27 Sk

Rozpočet obce na rok 2010

Príjmy

1	Výnosy dane z príjmov	270 000,00 €	8 134 020,00 Sk
2	Daň z nehnuteľnosti	77 350,00 €	2 330 246,10 Sk
3	Daň za psa	1 200,00 €	36 151,20 Sk
4	Daň za zábav.hr.autom.	16 600,00 €	500 091,60 Sk
5	Trhový poplatok - verej.priestr.	1 000,00 €	30 126,00 Sk
6	Odvoz SMETI	29 000,00 €	873 654,00 Sk
7	Nedaňové príjmy	89 650,00 €	2 700 795,90 Sk
8	Prenesený výkon štátnej správy na úseku školstva	241 880,00 €	7 286 876,88 Sk
9	Ostatné príjmy z preneseného výkonu štátnej správy	24 641,25 €	742 342,30 Sk
A	Bežné príjmy spolu	751 321,25 €	22 634 303,98 Sk
1	Kanalizácia 4. časť - Operačný program životné prostredie	1 135 231,20 €	34 199 975,13 Sk
2	Rekonštrukcia školy - Regionálny operačný program	297 708,40 €	8 968 763,26 Sk
3	Stredoeurópska nadácia - Sloznaft a.s.	3 330,00 €	100 319,58 Sk
4	Úver resp. predaj majetku	223 813,00 €	6 742 590,44 Sk
B	Kapitálové príjmy spolu	1 660 082,60 €	50 011 648,41 Sk
	Príjmy spolu:	2 411 403,85 €	72 645 952,39 Sk

Výdavky

1	Výdavku obce - zabezpečenie bežných úloh	254 912,00 €	7 679 478,91 Sk
2	Odvoz a uskladnenie odpadu	34 500,00 €	1 039 347,00 Sk
3	Príspevky neziskovým organizáciám,	13 000,00 €	391 638,00 Sk
4	Stavebný úrad	11 590,00 €	349 160,34 Sk
5	Matrika	4 870,00 €	146 713,62 Sk
6	Opatrovateľská služba	4 400,00 €	132 554,40 Sk
7	Požiarná prevencia	1 130,00 €	34 042,38 Sk
8	Miestna komunikácie, verejná zelenň, dom smúrtku a cinrotín	9 900,00 €	298 247,40 Sk
9	Športové ihrisko, údržba a energia	6 650,00 €	200 337,90 Sk
10	Zdravotné stredisko	3 070,00 €	92 486,82 Sk
11	Kultúrny dom	25 100,00 €	756 162,60 Sk
12	Verejné osvetlenie	15 200,00 €	457 915,20 Sk
	Obec celkom	384 322,00 €	11 578 084,57 Sk
1	Základná škola s vyuč.jazykom maďarským - transfer dotácie	179 459,00 €	5 406 381,83 Sk
2	Základná škola s vyuč.jazykom maďarským -poobed.klub detí	19 650,00 €	591 975,90 Sk
3	Školská jedáleň pri základnej škole	18 200,00 €	548 293,20 Sk
4	Základná škola 1-4 trieda	62 441,00 €	1 881 097,57 Sk
5	Základná škola 1-4 trieda - poobednajší klub detí	11 190,00 €	337 109,94 Sk
6	Materská škôlka	57 650,00 €	1 736 763,90 Sk
7	Školská jedáleň pri materskej škôlke	18 230,00 €	549 196,98 Sk
	Školstvo celkom	366 820,00 €	11 050 819,32 Sk
A	Bežné výdavky celkom	751 142,00 €	22 628 903,89 Sk
B	Kanalizácia 4. časť	1 345 755,60 €	40 542 233,21 Sk
B	Rekonštrukcia školy	313 229,94 €	9 436 365,17 Sk
	Kapitálové výdavky celkom	1 658 985,54 €	49 978 598,38 Sk
	Výdavky obce spolu	2 410 127,54 €	72 607 502,27 Sk

OZNÁMENIE

Obecný zastupiteľský zbor vo Štvrtku na Ostrove s úctou oznamuje občanom našej obce, že dňa 1. januára 2010 nadobudlo účinnosť Všeobecné záväzné nariadenie číslo 3/2009 o označovaní ulíc a iných verejných priestranstiev a číslovaní stavieb.

Obecný úrad vo Štvrtku na Ostrove už objednal tabule s novými názvami ulíc a v krátkom čase zabezpečí ich namontovanie, taktiež objednal nové tabule s orientačnými číslami, ktoré občania našej obce budú môcť nakúpiť v druhej polovici mesiaca marec v priestoroch obecného úradu. Tieto tabule s orientačnými číslami musia namontovať občania vedľa už existujúcich tabúl so súpisnými číslami.

Obecný zastupiteľský zbor a obecný úrad s úctou pripomína občanom našej obce, že v súvislosti s účinnosťou všeobecne záväzného nariadenia musia si splniť niektoré zákonné povinnosti, menovite **musia požiadať o vydanie nového občianskeho preukazu** na Okresnom riaditeľstve Policajného zboru SR v Dunajskej Strede, ďalej **neodkladne musia informovať o zmene názvu ulice a orientačného čísla – teda o presnej adrese bydliska – poisťovne**, ako napríklad zdravotnú, soicálnu poisťovňu, ale aj komerčné poisťovne z rôznych oblastí poistenia, ako havarijné, životné a iné.

S úctou informujeme občanov našej obce aj o tom, že nové občianske preukazy budú vydané Okresným riaditeľstvom PZ SR v Dunajskej Strede bezplatne, ako aj o tom, že k vydaniu nového občianskeho preukazu nepotrebujú žiadne dokumenty z Obecného úradu vo Štvrtku na Ostrove, keďže potrebné informácie boli odovzdané na príslušné oddelenie OR PZ. Zároveň prosíme občanov o to, aby žiadosť o vydanie nového občianskeho preukazu odovzdali na príslušnom oddelení OR PZ v Dunajskej Strede najneskôr do konca marca, ktoré je pripravené na promptné prijímanie a vybavenie žiadostí našich občanov.

Ak občania našej obce majú akékoľvek otázky ohľadne nových názvov ulíc a orientačných čísiel, alebo potrebujú ďalšie informácie ohľadne postupu pri vybavovaní občianskeho preukazu, môžu sa obrátiť na zamestnancov obecného úradu, ktorí sú pripravení poskytnúť pomoc všetkým občanom obce.

Nagy eredményekről a „kisjubileumon“

Szervezetük fennállásának „kisjubileumát“, ötödik évfordulóját is megünnepezték a Csallóközsütörtökiek Szent Jakab Társulásának tagjai február 12-én tartott évzáró taggyűlésükön, amelyen – az alapszabálynak megfelelően – beszámolt az eddig elvégzett munkáról és a gazdálkodásról a vezetőség, majd visszaadta megbízását. A tagság azonban valamennyi vezetőségi tagnak újra bizalmat szavazott, tehát újraválasztották Feketevízi Erikát, Takács Mártát, Labuda Erzsébetet, Fundtner Józsefet, Valacsay Szilvesztert és Nagy Tibort is az új vezetőségbe, amelynek tagja lett még Kállay András és Egri László is. A tagság megbízása és az alapszabály értelmében a különböző funkciók elosztása a

vezetőség feladata, erre a márciusi hónap során kerül majd sor – Nagy Tibor eddigi elnök tájékoztatása szerint.

A társulás tagjai a „kisjubileumon“ nagy eredményekről számolhattak be, hiszen eredeti céljuk – a csallóközsütörtöki rendkívül értékes templom tatarozása – érdekében igen sokat tudtak tenni. Pályázat útján szerzett állami támogatással – Csáky Pál volt kormányalelnök hathatós közbenjárásával – 300 ezer koronát fordítottak erre a célra, a polgárok és vállalkozók, vállalatok 2 százalékos adófelajánlásából pedig összesen 8 613 eurót gyűjtöttek össze és használták nagyrészt fel a templom állagának javítása érdekében. A nemes cél, a cél érde-

kében kifejtett munka és elért eredmények mindenképpen tisztelet parancsolóak.

Mindemellett a Szent Jakab Társulás gyökeret vert a falu közösségi életében is. Országos hírt szerzett Csallóközsütörtöknek Szlovákia legnagyobb adventi koszorújának elkészítésével, de a helyi közösséget is építették azzal, hogy a „nagykoszorúval“ együtt a hazai készítésű kis adventi koszorúk felszentelésére

is sor kerül, három éve immár rendszeresen. Hagyományossá vált a társulás szervezésében a karácsonyi vásár, illetve a karácsonyi „közműves tábor“ is, amikor is karácsonyi díszeket készítenek együtt a falu aprajai-nagyjai. Tavaly pedig már a karácsonyi koncertet is megszervezték a szervezet tagjai, az pedig, hogy a kultúrház megtelt érdeklődővel, arra ösztönzi őket, hogy ebből a rendezvényből is hagyományt teremtsenek.

Az évzáró azonban arról is tanúskodott, hogy elképzelésekben, ötletekben továbbra sincs hiány a társulás tagjai körében. Most arra készülnek, hogy felújítsák s új technológiával „újraindítsák“ a templom toronyóráját, amely ugyancsak jelentős történelmi és kulturális értéke a falunak, hiszen már egy 1638-as vizitáció is említést tesz működéséről. Céljuk az is, hogy áthelyezzék a temetőbe a Piéta-szoborcsoportot, amennyiben az műszakilag lehetséges. De arra is készülnek, hogy „kétkezi munkával“ parkosítják a plébániaudvar egy részét, ahol – még egy közösségépítő cél – május utolsó szombatján gyermeknapot is szerveznek a falu legifjabb nemzedékének. A külső szemlélő nem tehet mást, csak sok sikert kívánhat e nagyszerű tervek végrehajtásához!

N.S.



Márciusban véradás

Némi keserőséggel emlékezik Szalay Alice, a Vöröskereszt helyi szervezetének elnök asszonya január utolsó péntekére, az évzáró taggyűlés napjára. A tanácskozás iránt ugyanis rendkívül alacsony volt az érdeklődés, alig heten, nyolcan vettek részt. „Pedig a szervezetre nem a passzivitás a jellemző, erről tanúskodik az is, hogy alig két héttel később, február 13-án a dőrejáráson harminc álarcosunk volt és a rossz idő ellenére kiváló hangulatú rendezvényünk volt“ – mondja az elnök asszony, aki az évzáró iránt megnyilvánuló érdektelenséget nem tudja másként magyarázni, csak azzal, hogy „valószínűleg elégük van az embereknek a gyűlésezésből. Pedig több szem, többet lát alapon biztosan jó lenne elbeszélgetni a lehetőségekről, újabb ötleteket kaphatna a

vezetőség. De az igaz, hogy fontosabb a valós munka“ – nyugtatja magát Szalay Alice.

Aztán a dőrejáráshoz tér vissza, hogy Németh Sándor és Hamar István odaadó munkáját dicsérje, akik rendszeresen vállalják a jó hangulathoz nélkülözhetetlen zenei kíséret biztosítását, majd Podobek Gyulát említi, aki megint kiváló gulyással kedveskedett a résztvevőknek, és a tűzoltók önzetlen segítségét emlegeti, akik a menet biztonságát garantálták az idei rendezvényen is. „De köszönet jár a falu minden polgárának, aki a rendkívül rossz időjárás ellenére bekapcsolódott a dőrejárásba, várta a menetet és adományaival segítette szervezetünket“ – sorolja az elnök asszony, majd elmondja: erre a bevételre azért van szükségük, mert a véradókat és a dőrejárás

álarcosait az idén is szeretnék „elvinni“ egy hosszú hétvégére a párkányi termálfürdőbe, hogy erőt gyűjtsenek a mindennapokhoz és jó kondícióba kerüljenek a véradáshoz, ami kiadásokkal jár, s nem könnyű manapság előteremteni a szükséges anyagiakat. Mindeközben a Vöröskereszt helyi szervezete is adakozott az idén, 50 euróval támogatták a tűzoltókat, hogy meg tudják venni az új és modern fecskendőautót, a Szent Jakab Társulásnak pedig 15 eurót juttattak, hogy folytathassák a templom tatarozását.

Egyébiránt „eredeti“ küldetését, a véradást sem hanyagolja a Vöröskereszt helyi szervezete, legközelebb március 21-én készülnek a tagok Dunaszerdahelyre, hogy segítsenek bajjutott embertársaikon, tájékoztatta lapunkat Szalay Alice.

Társadalmi rétegződés 1848 után

A 48-as forradalmi időszak társadalmi egyenlőséget hirdetett, és jogilag fölszabadította a jobbágyságot, de ennek gyakorlati megvalósítása még sok időbe került.

Az 1828. és 1832. évi összeírások nyomtatványain az alábbi társadalmi rétegződés kereteit találjuk: nemes, telkes jobbágy (colonus), házas zsellér (inquilinus), házatlan zsellér (subinquilinus). A zsellérnek tehát lehetett háza, de úrbéres földje csak kevés, kevesebb, mint nyolcad (oktál) telek. A legkisebb jobbágytelek tehát az „oktálos“, a nyolcadtelek volt.

1848-ban ez a megkülönböztetés elvesztette jelentőségét. Jogilag a telkes jobbágy és a kisebb földterülettel rendelkező házas zsellér önálló földtulajdonos lett, a földnélküli és házatlan zsellér szabad bér munkássá vált. Vagy napszámosként idénymunkát végzett, vagy cselédsorba szegődött el, és valamely uradalom konvenciósa lett.

Előbb a „jobbágy“ szó a rendi állapot meghatározója volt. Mindenki (jobbágyok, zsellérek, falusi iparosok) ebbe a rétegbe

tartoztak a nemesi renden és a városi polgári renden kívül. Társadalmilag persze a telkes jobbágnál még alacsonyabban álltak, anyagilag is rosszabb körülmények között éltek a zsellérek. 1848 után a nemes, polgár, jobbágy és zsellér szavaknak megszűnt egykori jelentése, a foglalkozás és a gazdasági kapacitás szabta meg a társadalmi rétegződést. A nagy latifundi-umok birtokosai megtartották elkülönült osztályukat, a kapitalizmus kialakulásával felfejlődött melléjük, sőt, esetenként föléjük nőtt az ipari mágnásréteg. Jelentős szerepe volt ebben az időben is a városokban dolgozó iparosoknak, közalkalmazottaknak, ők alkották a városi polgárság rétegét. 1848 után létrejött az ön. paraszti osztály, amelybe ekkor már a nemesi és jobbágyi származású emberek egyaránt tömörültek, és ettől kezdve a „paraszt“ szónak foglalkozásbeli, életformát jelentő értelme lett.

(Részlet, *Sill Ferenc: Csütörtök mezőváros históriája*)

A Csallóközsütörtöki Önkéntes Tűzoltó Egyesület ezúton köszöni a következő személyek hozzájárulását egy tartályos tűzoltó autó vásárlásához:

Bartalos László	Hamar István	Kállay Péter	Mikóczy Ferenc	Nemec Mihály	Slovák Milan
Beke László	Hodosi Imre	Kiss István	Mogrovics László	Németh Csaba	Sípos Fridyes
Csintó László	Horváth Dávid	Kocsis Sándor	Mogrovics Sándor	Podobek László	Sípos László
Danielová Veronika	Horváth Gábor	Korláth Zoltán	Nagy Anklét	Póór Adrián	Sípos János
Fodor Péter	Horváth Marián	Kovács Rozália	Nagy Norbert	Póór Piroska	Sípos Rudolf
Franó Szilvia	Horváth Zoltán	Krajcsovics László	Nagy Norbert	Posvancz Valter	Tadial Péter
Gašparek Ferenc	Hromada Zoltán	Lelkes Roland	Nagy Péter	Pörsök János	Tóth Sándor
Grunza Alexander	Író Tamás	Madarász Gyuri	Nagy Tibor	Púchala Zbigniew	Valacsa Szilveszter
ifj. Grundza Alexander	Kállay Ferenc	Méry Dominik	Nagy Zoltán	Puss Adrián	Varga Gyuri
Hamar Norbert	Kállay Fridyes	Mészáros András	Nemec Antal	Puss Tamás	Veréb Imre
Hamar Norbert	Kállay Karesi	Mészáros Dávid	Nemec József	Rajcsányi Antal	Vízent Péter
				Rajcsányi István	Vöröskereszt
				Szegfű Krisztián	Zuzák Roland
				Szerencsés Pál	Zsigó Tamás
				Szuchánék Miroslav	

A mi lexikonunk

Újszülötteink

Farkaš Sebastian

Nemec Noel

Csicsay Dániel

Fájdalommal búcsúztattuk

Mezsei Vince, élt 3 évet

Darcas József, élt 57 évet

Mundi Anna, élt 84 évet

Bejelentkeztek falunkba

Andrea Žiaková, Ing. Velký Blh

Ján Kič, Humenné

Oldřich Šedý, PhD. Oravská Poruba

Denisa Šedá, Bratislava

Oldřich Šedý, Bratislava

Samuel Šedý, Bratislava

Jozef Minka, Hronský Beňadik

Elköltöztek falunkból

Kiss Marek, Nagymagyar

Kiss Szabina, Nagymagyar

Várják adónk 2 százalékát

OZ Spoločnosť Štvrtočanov Svetého Jakuba

IČO: 37985639

HÍRNÖK – a csallóközsütörtökiek lapja

Kiadja a Csallóközsütörtöki Polgármesteri Hivatal

Felelős kiadó: Óry Péter, polgármester

Felelős szerkesztő: Neszméri Sándor

E szám munkatársai voltak: Berger János, Feketevízi Erika, Elek Klára, Mgr. Križan Marián, Mgr. Nagy Tibor, Sill Zsuzsanna

Műszaki szerkesztő: Németh Árpád Grafikai szerkesztő: Kovács Gertrúd

Regisztrációs szám: OÚ Dunajsk Streda 4/2003

A Hírnökkel kapcsolatos észrevételeiket, illetve a közlésre szánt írásait a községi hivatal titkárságán adhatják le olvasóink a felfogadási napokon.

SPRAVODAJ – občasník Štvrtočanov

Vydáva Obecný úrad Štvrtočanov na Ostrove

Zodpovedný vydavateľ: Péter Óry, starosta

Zodpovedný redaktor: Sándor Neszméri

Na tomto čísle spolupracovali: Ján Berger, Erika Feketevízi, Klára Elek, Mgr. Marián Križan, Mgr. Tibor Nagy, Zsuzsanna Sill

Technický redaktor: Árpád Németh Grafická úprava: Gertrúd Kovács

Registračné číslo: OÚ Dunajská Streda 4/2003

Pripomienky a návrhy článkov na zverejnenie v občasníku Spravodaj môžete odovzdať na sekretariáte obecného úradu v stránkových dňoch.

Új elnöke van a sportszervezetnek

Furcsára sikeredett a helyi sportszervezet évről-évre, az elnök betegsége miatt nem tudott részt venni a tanácskozáson, így az elmúlt esztendő munkájának értékelését id. Kállay Tamás vállalta magára. Az értékelés és az évről-évre hangulata azonban így is igen korrekt és konstruktív volt, a szervezeti munka pozitívumaként említették például a hagyományos kártyaversenyt, amelynek a szomszédos falvakban is nagy a visszhangja (az idei versenyt február 20-án tartották meg), illetve a Polgármester Kupájáért megszervezett éjszakai kispályás focitornát, amelyből hagyományt kívánnak teremteni. Nem csoda, hiszen óriási sikere volt, az öregfiúk csapatán kívül önálló együttest állítottak ki a romák, különböző cégek, utcák, szakmák. Ugyancsak jónak értékelték az évről-évre taggyűlés résztvevői a nemzetközi diáktora megszervezését, még ha az idei versengést igencsak megzavarta az időjárás, a helyosztókat a vihar miatt el kellett halasztani. A gazdálkodás értékelése során a szervezet tagsága köszönetet mondott a futbalcsapat szponzorainak, kiemelve a helyi önkormányzat és a polgármester önzetlen és hathatós támogatását. Az évről-évre taggyűlés megválasztotta a szervezet új vezetőségét, amelynek elnöke id. Kállay Tamás lett, további

tagjaivá pedig Almási Tibort, Csintó Józsefet, Franó Ferencet, Holocsi Attilát, id. Kállay Pétert, Koller Tibort, Nagy Pétert, Sipos Lászlót, Szikhart Lászlót és Tóth Árpádot választották. Az új elnök lapunknak elsősorban a célokról beszélt, arról például, hogy stabilizálni szeretné a szervezet költségvetését, hogy kiszámítható és nyugodt feltételeket tudjanak biztosítani a focicsapatoknak. Külön figyelmet akar szentelni az új vezetőség az ifjúságnevelésnek. „A meglévő diákcsoportok mellé egy újat akarunk toborozni a helyi iskolában, a 2003-2005-ben született gyerekeket szeretnénk felkarolni, nagyon fontos számunkra, hogy egyetlen korosztály se maradjon ki a sportolás lehetőségéből” – magyarázza id. Kállay Tamás. Ugyancsak az ifjúságot szolgálja az évről-évre egy másik döntése, nevezetesen az, hogy hacsak lehet, ősszel újra nevezék be a bajnokságba az ifjúsági csapatot. Az elnök a mondatból az első hallásra értelmezhetetlen „hacsakot” megmagyarázta lapunknak: „az indulás feltétele, hogy a fiatalok tudatosítsák, a csapat értük van, hogy a foci olyan szabadidős foglalkozás, amely fejlődésüket segíti, s nemcsak jó fizikai állapotukat, hanem emberi magatartásukat is formálja. Ha nincs garancia részükről a rendszeres edzőmunkára és

a mérkőzések vállalására, hazárdjáték lenne a vezetőség részéről indítani a bajnokságban a csapatot.” A diákcsoportok hatékony támogatásával és az ifjúsági csapat „összehozásával” hosszú távú céljai vannak ugyanis az új vezetőségnek. „Az a szándékunk – mondja az elnök –, hogy a falu minden tehetséges és a rendszeres munkát vállaló fiatalja bekerüljön az első csapatba.”

Az első csapattal kapcsolatban az évről-évre taggyűlés nem fogalmazott meg külön célokat, annak ellenére, hogy megnyerte a Labdarúgó-szövetség Dunaszerdahelyi Járási Szervezetének téli teremtoráját. Id. Kállay Tamás nemcsak elnökként, hanem elismert szakemberként is mondja a célt: „látványos, közönségszalagató és szórakoztató játékot produkálni”. Az elnök emlékeztet arra, hogy „kilencven százalékban sikerült együtt tartani az őszi keretet”, vagyis folytatódhat az ősszel megkezdett munka, amely igen szép helyezést eredményezett. Az elnök mégis azt hangsúlyozza, „a szép játék a fontos, hogy az miként mutatkozik meg az eredményekben, majd kiderül. Annyi bizonyos, hogy semmiképpen nem szeretnénk kiesési gondokkal küszködni, sokkal realitásabbnak tartom, hogy megtartjuk pozícióinkat a közepmezőny élén.”

Hát akkor: hajrá, csütörtökiek!

-enes-

Csütörtökiek a téli teremfoci-tornán

Csoportmérkőzések:

Štvrťok na Ostrove – Okoč-Sokolec	2:1
Čakany – Štvrťok	1:2
Štvrťok – Lehnice	2:2

Végeredmény:

1. Štvrťok na Ostrove	3	2	1	0	6:4	7 pont
2. Okoč-Sokolec	3	2	0	1	9:2	6 pont
3. Lehnice	3	1	1	1	5:5	4 pont
4. Čakany	3	0	0	3	2:11	0 pont

Elődöntő:

Štvrťok na Ostrove – Holice na Ostrove	2:1
--	-----

Döntő

Štvrťok na Ostrove – Rohovce	1:0
------------------------------	-----

A tornayőztes csapat:

Pörsök Asrián, Sovolich Tomáš, Bankó Pavel, Kadlečík Juraj, Mészáros András, Varga Ladislav, Göndör Pavol, Hromada Ladislav, Valocsay Štefan, Ajpek Marián, Leto-Jozaniak Ondrej, Horváth Jozef, Vihnalík Tomáš, Mészáros András.

Edző: Hudek Roman.

A tavaszi forduló játékmenete:



Március 13., 14,30 óra	Štvrťok na Ostrove – Baka
Március 21., 15,00 óra	Janíky – Štvrťok na Ostrove
Március 28., 10,30 óra	Blatná na Ostrove – Štvrťok
Április 4., 15,30 óra	Štvrťok – Okoč-Sokolec
Április 11., 15,30 óra	Vydrany – Štvrťok na Ostrove
Április 18., 16,00 óra	Štvrťok – Velké Blahovo
Április 25., 16,00 óra	Lehnice – Štvrťok na Ostrove
Május 2., 16,30 óra	Štvrťok na Ostrove – Jahodná
Május 9., 16,30 óra	Trnávka – Štvrťok na Ostrove
Május 16., 17,00 óra	Štvrťok – Královičové Kračany
Május 23., 17,00 óra	Rohovce – Štvrťok na Ostrove
Május 30., 17,00 óra	Štvrťok – Holice na Ostrove
Június 6., 17,30 óra	Čenkovce – Štvrťok na Ostrove
Június 13., 17,30 óra	Štvrťok na Ostrove – Baloň
Június 20., 17,30 óra	Kostolné Kračany – Štvrťok